

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
16 October 2003  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом,  
от 9 октября 2003 года на имя Председателя Совета  
Безопасности**

Хотел бы сослаться на мое письмо от 3 марта 2003 года (S/2003/269), сопровождающее третий доклад Японии, представленный Контртеррористическому комитету во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001).

Контртеррористический комитет тщательно рассмотрел доклад с привлечением своих экспертов и направил Постоянному представителю Японии при Организации Объединенных Наций письмо с изложением своих предварительных замечаний. Японии предлагается представить ответ в виде четвертого доклада ко 2 января 2004 года.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Иносенсио Ф. Ариас  
Председатель  
Комитет Совета Безопасности, учрежденный  
резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

